



**St. Mary Immaculate
Catholic Church
& St. Peter Mission
Easter Sunday of the
Resurrection of the Lord
April 17th 2022**



St. Mary Immaculate

Mass Schedule:

Saturday Vigil 5:00 pm (English)

Sunday 10:30 am (English) 12:00 pm (Español)

Wednesday, Thursday & Friday 9:00 am (English)

Reconciliation/ Confesiones

First Thursday of the month at 5:00 pm (English)

Primer Jueves del mes a las 7:00 pm (Español)

Holy Hour/ Hora Santa

First Friday of the month after 9:00 am Mass

Primer jueves del mes a las 7:00 pm

St. Peter Mission

4085 Main St. Kelseyville, 95451

(Mail and telephone to St Mary's office)

Mass Schedule:

Sunday: 9:00 am (English)

Tuesdays 9:00 am (English)

Office Hours—Horas de Oficina

Tuesday-Friday—Martes a Viernes:

12:00 pm—4:00 pm

Tel. (707) 263-4401

801 N. Main St. Lakeport, 95453

Pastor

Rev. Eliseo Avendaño

admin@stmaryslakeport.com

Parish Staff

Lupita Silva Secretary

Diane Plante - Finance Comm. President

Jim Goetz - Parish Council President

Dixie Gleason —Bookkeeper

www.stmaryslakeport.com

admin@stmaryslakeport.com

FACEBOOK: St Mary Immaculate Catholic Parish

April 17, 2022 Easter Sunday-The Resurrection of the Lord

EVERYTHING IS CHANGED

Easter changes everything. Having been raised from the dead, Jesus shatters the frightful images that haunt humanity. Betrayal, torture, crucifixion, death, burial—these terrors pale in the brilliant glory of Jesus resurrected. Today's psalm guides our response to God's power: "it is wonderful in our eyes." Today is indeed a day for wonder, for gasping in astonishment at Jesus' resurrection. For all of human history, death had been final. In the Acts of the Apostles, though, Peter testifies that Jesus, who was publicly executed, was raised to life by God. John's Gospel admits that the disciples "did not yet understand the Scripture that he had to rise from the dead." Even Jesus' closest friends were not expecting this innovation: life after death. In response to the Easter miracle, Paul tells us to become "a fresh batch of dough." Everything, even our very selves, must become new. Easter changes everything.

17 de abril de 2022 Domingo de Pascua- La Resurrección del Señor

TODO A CAMBIADO

La Pascua lo cambia todo. Al haber resucitado de la muerte, Jesús destroza las imágenes espantosas que persiguen a la humanidad. La traición, la tortura, la crucifixión, la muerte, el entierro, estos terrores palidecen ante la gloria brillante de Jesús resucitado. El salmo de hoy guía nuestra respuesta al poder de Dios: "es maravilloso a nuestros ojos". Hoy es, en efecto un día para maravillarse, para agitarse de asombro ante la resurrección de Jesús. Durante toda la historia de la humanidad, la muerte había sido el final. Sin embargo, en los Hechos de los Apóstoles, Pedro atestigua que Jesús, quien había sido ejecutado públicamente, fue resucitado por Dios. El Evangelio de Juan admite que los discípulos "aún no entendían la Escritura de que tenía que resucitar de la muerte". Incluso los amigos más cercanos no esperaban esta novedad, la vida después de la muerte. En respuesta al milagro de la Pascua, Pablo nos dice que seamos "como la levadura" para hacer "fermentar toda la masa". Todo, incluso nosotros mismos debemos convertirnos en algo nuevo. La Pascua lo cambia todo.

First Reading

Acts 10:34a, 37-43

Peter proceeded to speak and said:

“You know what has happened all over Judea, beginning in Galilee after the baptism that John preached, how God anointed Jesus of Nazareth with the Holy Spirit and power.

He went about doing good and healing all those oppressed by the devil, for God was with him.

We are witnesses of all that he did both in the country of the Jews and in Jerusalem. They put him to death by hanging him on a tree. This man God raised on the third day and granted that he be visible, not to all the people, but to us, the witnesses chosen by God in advance, who ate and drank with him after he rose from the dead.

He commissioned us to preach to the people and testify that he is the one appointed by God as judge of the living and the dead. To him all the prophets bear witness, that everyone who believes in him will receive forgiveness of sins through his name.”

Responsorial Psalm

This is the day the Lord has made; let us rejoice and be glad

Second Reading

Col 3:1-4

Brothers and sisters:

If then you were raised with Christ, seek what is above, where Christ is seated at the right hand of God.

Think of what is above, not of what is on earth.

For you have died, and your life is hidden with Christ in God.

When Christ your life appears,

then you too will appear with him in glory.

Primera Lectura

Hch 10, 34a. 37-43

En aquellos días, Pedro tomó la palabra y dijo:

Ya saben ustedes lo sucedido en toda Judea, lo que inicio en Galilea, después del bautismo predicado por Juan: cómo Dios ungió con el poder del Espíritu Santo a Jesús de Nazaret, y cómo éste fue al rededor haciendo el bien, sanando a todos los oprimidos por el diablo, porque Dios estaba con él.

Nosotros somos testigos de cuanto él hizo en Judea y en Jerusalén. Lo mataron colgándolo de la cruz, pero Dios lo resucitó al tercer día y permitió que fuera visto, no por el pueblo, sino por los testigos previamente elegidos por Dios, quienes comieron y bebieron con El después de resucitado de entre los muertos.

Él nos mandó predicar al pueblo y dar testimonio de que Dios lo ha constituido juez de vivos y muertos. El testimonio de los profetas es unánime: que cuantos creen en él reciben, por su medio, el perdón de los pecados”.

Salmo Responsorial

Éste es el día del triunfo del Señor. Aleluya.

Segunda Lectura

Col 3, 1-4

Hermanos: Puesto que han resucitado con Cristo, busquen los bienes de arriba, donde Cristo esta sentado a la derecha de Dios. Pongan todo el corazón en los bienes del cielo, no en los de la tierra, porque han muerto y su vida está oculta con Cristo en Dios. Cuando Cristo se manifieste, nuestra vida tambien se manifiestara gloriosa junto a El.

MASS INTENTIONS

Saturday 16th 6:00 pm

Sunday 17th 10:30 am +Tracy Rogers + David Pokorny

Sunday 17th 12:00 pm + Pedro Guerrero

St. Peter's

Sunday 17th 9:00am

Prayers

This space is to write down the people who need us to pray for them. If you have any need or want to ask for someone else please call the office and let us now. (707) 0263-4401

Oraciones

Este espacio es para anotar a las personas que necesitan que rezemos por ellas y sus necesidades. O si quieres pedir por alguien mas dejanoslo saber y llama a la oficina (707) 263-4401

Religious Education Date

First Holy Communion May 15th @ 12:00 pm

Fecha de Educacion Religiosa

Primeras Comuniones: 15 Mayo 2022 @ 12:00 pm.

St. Mary Immaculate Cementery plot. Are you ready for the inevitable! Buy your plot for only \$ 465.00 5' x 10' For more information please call Chapel of the Lake Mortuary at (707) 994-5611

Cementerio de St Mary Immaculate ¿Estás listo para lo inevitable! Compre su espacio por solo 465.00 5' x10' Lugar para sepultura Para obtener más información, llame a: Chapel of the lakes al (707) 994-5611

Baptisms: Saturdays at 12:00 pm or 1:30 pm or Sundays during Mass time @ St Mary Immaculate

Bautismos: Los sabados a las 12:00 pm o 1:30 pm o domingod durante la misa @ St Mary Immaculate

Weddings: Saturdays at 12:00 pm or 1:30 pm @St Mary Immaculate

Bodas: sabados a las 12:00 pm o 1:30 pm en Santa Maria Inmaculada



PRAYER OF THE WEEK

Easter Sunday- the Resurrection of the Lord

At the Mass during the Day
O God, who on this day,
through your Only Begotten Son,
have conquered death
and unlocked for us the path to eternity,
grant, we pray, that we who keep
the solemnity of the Lord's Resurrection
may, through the renewal brought by your Spirit,
rise up in the light of life.

Through our Lord Jesus Christ, your Son,
who lives and reigns with you
in the unity of the Holy Spirit,
God, for ever and ever.

ORACIÓN DE LA SEMANA

Domingo de Pascua-La Resurrección del Señor

Misa del día Señor Dios, que por medio de tu Unigénito,
vencedor de la muerte,

nos has abierto hoy las puertas de la vida eterna,
concede a quienes celebramos

la solemnidad de la resurrección del Señor,
resucitar también en la luz de la vida eterna,
por la acción renovadora de tu Espíritu.

Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo,
que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo
y es Dios por los siglos de los siglos.

Dear Passion Play Cast Members:

**Our 40th annual Lake County Outdoor Passion Play is drawing near;
May 14 and 15, 2022.**

I know this notice is late, but the first meeting for the cast of the Passion Play will be on Sunday, March 20, 2022, at 4:00 PM at St. Mary's Catholic Church Hall, 801 North Main, in Lakeport - and it is important you all attend. This is our annual POTLUCK dinner so bring your favorite dish to share (salad, main or side dish or dessert). And, if you know of someone who has never been in the Passion Play, but would like to participate, bring them along to our POTLUCK Dinner and let's get them included and signed up!!

All practices will be held at the Passion Play grounds at 7010 Westlake Rd. in Upper Lake, CA. Practices start at 1:30 PM and will finish at 4:00 PM.

Please be prepared to *commit* to this schedule as follow:

Sunday March 27th	1:30-4:00 pm	
Sunday April 3rd	1:30-4:00 pm	
Sunday April 10th	1:30-4:00pm	
Sunday April 24th	1:30-4:00pm	
Sunday May 1st	1:30-4:00 pm	Dress Rehearsal
Saturday 7th	1:30-4:00 pm	Dress Rehearsal

We will not practice on Easter weekend Saturday, April 16th or Sunday, April 17th nor on Mother's Day, May 8th.

Please note that the Passion Play telephone number is 707-263-0349. (See www.lakecountypassionplay.org or [Facebook.com/Passion Play//LakeCom/](https://www.facebook.com/PassionPlay/LakeCom/))

HAPPY EASTER 2022



FELICES PASCUAS 2022



Volunteers Needed!!



You are invited!

Be in the Passion Play this year!!

707-263-0349. Can't walk the hill, many other ways to help!
Only a 6- week commitment! Practice on each Sunday 1:30 to 4 PM at Passion Play Grounds! No practice Easter Sunday!

Share your love of God! Evangelize! Get community service hours!

Lake County Annual Outdoor Passion Play
Saturday and Sunday May 14th and 15th, 2022
4:00 to 6pm in Beautiful Lake County!!!

Visit us at: www.lakecountypassionplay.org

Call: 707-263-0349 or Like our Facebook Page

www.facebook.com/PassionPlayLakeCo/

Admission is Free!

New cast members are always welcome

Please join and be part of the greatest story ever told!!

**Próximas Platicas Pre-Bautismales:
Mayo 5 de 2022
A las 6:00 pm en el salón de St. Mary's**



For a Trusted Opinion call...
Call Rian Sommerfield

3970 Main St. Kelseyville, CA 279-1846



Humanidad
Humanidad Therapy & Education Services (HTES) is a multicultural community mental health agency and Marriage and Family Therapist training program. HTES offers low-fee, psychological. (HTES) es una agencia multicultural de salud mental comunitaria y un programa de capacitación en terapeutas para el matrimonio y la familia. HTES ofrece servicios de

Antoinette's School of Dance
Antoinette Goetz, Owner

91 Soda Bay Rd.
Mail: 730 Crystal Lake Way
Lakeport, CA 95453
707-263-5617



Mendocino-Lake Audiology
200 Lakeport Blvd. Lkpt
(707) 263-9428 (WHAT)

Hearing Aids
Swim Plugs
Glynis Tambornini, M.S., CCC-A
Audiologist 30+ years of experience

Hearing Tests
Sleep Plugs



Southern Smiles

DENTAL PRACTICE

KEITH M. LONG, DDS

HENRY A. LONG JR, DDS

755 11TH St. Lakeport 263-7023

Chapel of the Lakes Mortuary
A locally Owned Family Business. Serving Clearlake, Lower Lake & All of Lake County
Since 1977 Estevan P. Estrada, Owner
We Provide the "Care" In After Care
263-0357 994-5611
1625 High St. Lakeport, CA
www.chapelofthelakes.com

Accomplished Insurance Marketing
Health/Medicare Insurance Specialist
Marketing Agent #OB74777

Maryann Sanderson phone/fax # 707-928-5610
10918 Rosa Trail Kelseyville, CA 95451
800-811-5115
info@accomplishedinsurance.com
www.accomplishedinsurance.com

Flowers by Jackie

Pat Tyrrell
1859 No. High Street
Lakeport, CA 95453
flowersbyjackie@att.net
707-263-3326



Dr. Mark Buehnerkemper
Optometrist
Family Vision Care

120 South Main Street
Lakeport, CA 95453
707-263-4294



Farmers Insurance
Pat Lambert

Insurance Agency License: OC86728
Auto*Home*Life*Business

plambert@farmersagent.com
(707) 263- 7111
367 Lakeport Blvd.
Lakeport, CA



Wanda Holson-Lopez
Broker/Owner
DRE #01198282
707-292-0687
holson@pacific.net
Serving Northern California since 1995

24-HOUR HOTLINE
NORTH BAY SUICIDE PREVENTION
HOTLINE OF LAKE COUNTY
1-855-587-6373
Suicide Prevention • Crisis Intervention • Toll free



Knights of Columbus #7611
Queen of the Lakes
Catholic Men Serving the Church
And the Community.

Joe Sanderson (707)349-1898
Will be Meeting 2nd Mondays in Hall @
6:00pm



Westgate Petroleum

Home Heating Oil -

Gasoline - Diesel

Biodiesel - Lubricants

Claude Brown, Manager

3740 Highland Springs Rd Lakeport,
CA 95453

Tel: (707) 263-6512 Fax: (707) 263-0225

Lincoln Leavitt

Insurance Agency

Tom Lincoln

850 N Main St.

PO. Box 850

Lakeport, CA 95453

707-263-7162

John H. Tomkins Tax Consultants
Diane Tomkins Plante, CPA

P.O Box 1140 -5925 E. Hwy 20 Lucerne, CA

QuickBooks ProAdvisor

Tax Individual- Partnership—

Estate- Corporation

707.274-1843 p

707.274.1206 f

Jones Mortuary & Crematory

FD 311 / CR 395

"The only on-site crematory

In the county"

115 S. Main St. Lakeport, CA 95453

www.Jonesmortuarylakeport.com

707-263-5389

YOUR ADD HERE

Kelseyville Appliance

Whirlpool-KitchenAid-Maytag-Amama

Dave & Mary Morse, Owners

3532 N. Main St.
Kelseyville, CA 95451

707-279-8559

kelseyvilleappliance@yahoo.com

YOUR ADD HERE

D & P Pools
Middletown & Lakeport
(707) 263-3464

dppools@att.net Lic #500941
David & Paulette Allen Owners

